

公募

2020年度日独若手専門家交流

Junior Experts Exchange Program 2020

バイオ(特に癌とアルツハイマー)

1. 目的

日独若手専門家交流事業が目指すのは日独学術対話の強化である。すなわち、日独間の研究部門における持続的な相互関心の喚起、日独の研究機関のネットワーク構築、そして研究者同士の交流の促進である。そのために、日独共同研究の発端とすべく、日独の優秀な若手研究者に学際的な出会いの場を提供する。

2. 応募資格および選考方法

2020年度は大学、公的研究機関ならびに民間企業の自然科学系の研究所・研究室に勤務し、医療バイオテクノロジーの研究開発に従事する若手研究者および若手幹部職を募集する。

応募者は大卒者(少なくとも修士号取得者)で年齢は40歳以下、長期にわたってドイツに滞在した経験のないこと、また英語に堪能であることを前提とする。選考に当たっては経歴、専門領域における関心事、希望する視察訪問先、応募の動機、推薦状も考慮する。選考には、在日ドイツ大使館の科学技術班も関与する。

3. ドイツ研修旅行日程

2020年6月13日～21日(6月22日、日本着)

4. ドイツ研修旅行プログラム

ドイツ研修旅行では産官学の研究機関の視察訪問を中心に、ドイツの研究者と医療バイオテクノロジーに関して意見交換する機会を数多く提供する。視察訪問先の選考に当たっては各参加者の専門分野を考慮し、特定機関の視察希望がある場合は同希望を反映するよう最大限努力する。研修旅行の最後には、過去に本プログラムに参加して日本を訪問したドイツ人若手研究者と合同のワークショップを開催する。大まかなイメージは、「www.jdzb.de → 人的交流事業 → Jun. Experts」より2019年度若手専門家交流事業(テーマ:自動運転)のプログラムをはじめ過年度のプログラムおよび参加者の報告を参照のこと。

5. 経費

本研修旅行にかかわる経費(航空費、宿泊費、ドイツ国内移動費、食費、各種入場・入館料)はドイツ連邦教育研究省が負担する。

6. 公募人数

日本国籍を有する研究者8名

7. 応募要領

応募用紙に必要事項を記入の上、略歴、応募理由、推薦書(すべて英文)を添えて2020年4月15日必着で以下の宛先に送付のこと。また、英語力の証明(TOEIC、TOEFL等)があれば、これも添付のこと。

8. 応募資料送付先

〒100-8919 東京都千代田区霞が関2-2-1、外務省欧州局中・東欧課、二村卓秀
tel: 03-5501-8000 (ext. 5321)、fax: 03-5501-8297、email: takuto.futamura@mofa.go.jp

9. ドイツ側実施機関

Japanisch-Deutsches Zentrum Berlin(ベルリン日独センター)

Saargemünder Str. 2, 14195 Berlin, Germany

担当: Tatjana Wonneberg(タチアナ・ヴォネベルク)、tel: +49-30-8390 7153、email: twonneberg@jdzb.de

Ausschreibung

Austauschprogramm für Junior-Experten 2020

im Bereich „Medizinische Biotechnologie, Schwerpunkt Krebs- und Alzheimerforschung“

1. Zweck des Programms

Das „deutsch-japanische Austauschprogramm für Junior-Experten“ soll nachhaltiges Interesse an der Forschungslandschaft des anderen Landes wecken. Längerfristig soll über den Ausbau des Kontakts zwischen deutschen und japanischen Forschern die Bildung von Netzwerken befördert werden. Herausragende deutsche und japanische Nachwuchswissenschaftler erhalten durch das Programm eine Gelegenheit für einen interdisziplinären Austausch. So sollen langfristige Kontakte zwischen den Naturwissenschaftlern beider Nationen geschaffen, der Austausch von Fachwissen zwischen japanischen und deutschen Teilnehmern gefördert und jüngeren Wissenschaftlern die Möglichkeit langfristiger japanisch-deutscher Kooperationen eröffnet werden.

2. Qualifikation und Auswahlverfahren

In 2020 richtet sich die Ausschreibung gezielt an Wissenschaftler und junge Führungskräfte in Einrichtungen mit naturwissenschaftlichem Forschungsschwerpunkt (d. h. Forscher an Hochschulen, Forschungseinrichtungen und forschungsnahen Unternehmen) des Bereichs „medizinische Biotechnologie“.

Bewerber sollten ihr Studium abgeschlossen haben, nicht älter als 40 Jahre sein und keine längeren Deutschlandaufenthalte haben. Vorausgesetzt werden fließende Englischkenntnisse. Bei der Auswahl der Kandidaten werden ferner Erfahrungen, fachliche Interessen, Besuchsvorschläge, Motivation und Referenzen berücksichtigt. Die Deutsche Botschaft Tokyo, Referat Wissenschaft und Technologie ist an der Auswahl der Kandidaten beteiligt.

3. Zeitpunkt und Dauer

13.-21. Juni 2020 (Ankunft in Japan am 22. Juni)

4. Programm in Deutschland

Das Programm der Gruppenreise in Deutschland beinhaltet Besichtigungen von Forschungsinstituten und Unternehmen, die den Austausch mit deutschen Experten zum Thema „medizinische Biotechnologie“ ermöglichen. Bei der Gestaltung des Programms werden die Forschungsschwerpunkte der Teilnehmer berücksichtigt und nach Möglichkeit Terminwünsche in Forschungsinstituten/Unternehmen realisiert. Am Ende des Aufenthalts wird ein Workshop mit deutschen Alumni des Programms stattfinden. Das Programm 2019 (Thema: Automatisiertes Fahren) als auch weitere, beispielhafte Informationen und Berichte über vergangene Expertenreisen sind als Download auf der Homepage unter „www.jdzb.de“ erhältlich.

5. Ausgaben

Die Grundaussgaben des Programms (Flugticket, Hotelunterbringung, inländische Transportmittel, Verpflegung, Eintrittsgelder) werden aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung finanziert.

6. Anzahl und Nationalität der Teilnehmer

Es können bis zu acht Wissenschaftler/innen mit japanischer Staatsangehörigkeit teilnehmen.

7. Anmeldeschluss und Bewerbungsunterlagen

15. April 2020; Anmeldeformular und Lebenslauf, kurze Begründung und Empfehlungsschreiben (bitte alle Unterlagen in englischer Sprache einreichen), falls vorhanden: Nachweis über standardisierten Englisch-Sprachtest (TOEIC oder TOEFL u. ä.)

8. Adresse für Zusendung der Bewerbungsunterlagen

Ministry of Foreign Affairs, European Affairs Bureau, Central and South Eastern Europe Division,
Mr. Futamura Takuto, 2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8919, tel: 03-5501-8000 (ext. 5321),
fax: 03-5501-8297, email: takuto.futamura@mofa.go.jp

9. Durchführende Institution in Deutschland

Japanisch-Deutsches Zentrum Berlin (JDZB), Saargemünder Str. 2, 14195 Berlin

Ansprechpartnerin: Tatjana Wonneberg, tel: 030-83907-153, email: twonneberg@jdzb.de